

alium mittere illud lencium per mare uel per terram infra predicta loca uel ad dictas insulas, soluat ille Raguseus uel Ragusea doane pro quolibet centenario de lencio gross. tres et terciam de gross.

IV. De his qui portant per mare uel per terram aut uendunt foresteriis bambacem, fostagnos, bocaranos, coopertoria et zuppas.

Preterea quicumque Raguseus uel Ragusea portare uoluerit seu per alium mittere per mare uel per terram infra predicta loca uel ad predictas insulas bambacem,¹⁶⁶⁾ fostagnos, bocaranos, coopertoria et zuppas, soluat doane pro quolibet centenario de bambace yperperum¹⁶⁷⁾ vnum.

Pro qualibet pecia de fostagno soluat doane gross. vnum. Pro qualibet pecia de bocarano soluat doane gross. vnum.

Pro quolibet coopertorio soluat doane gross. duos. Et de zuppis soluat doane ad rationem follar. nouem pro quolibet yppo.¹⁶⁸⁾ Et quicumque Raguseus uel Ragusea uendiderit uel donauerit seu alio quocunque modo cederit bambacem, fostagnos, bocaranos et coopertoria alicui foresterio, qui foresterius uelit portare uel per alium mittere dictas res infra predicta loca uel ad predictas insulas per mare uel per terram, soluat ille Raguses uel Ragusea dictos introitus; ut predictum est, verumtamen soluat pro qualibet zuppa¹⁶⁹⁾ gross. vnum et dimidium.

V. Quod aliquis non uadat extra Ragusium ad laborandum zuppas et de pena contrafacientium.

Statuimus, quod aliquis Raguseus non debeat ire infra predicta loca uel ad predictas insulas ad faciendum laborerium de zuppis. Et quicumque laborauerit zuppas infra predicta loca uel in dictis insulis soluat Comiti pro banno qualibet uice yppos decem.

VI. De hominibus de insulis et casalibus ementibus zuppas et de pena contrafacientium.

Affirmamus insuper, quod omnes persone de insulis et casalibus de districtu Ragusij, que ement zuppas pro suo uestire, debeant hoc affirmare per sacramentum et soluant doane pro qualibet zuppa gross. vnum. Et ille, qui sibi uendiderit illam zuppam, denunciari doaneriis antequam deliberet eam. Et quicumque fecerit contra predicta, soluat comiti pro banno qualibet uice yppum vnum.

¹⁶⁶⁾ Bambax, bombax, βαμπάκιον, βάμβαξ, bombyx, ital. bombace, = Cotton gossipium — boccarani wahrscheinlich dasselbe was Boucassinus, = „pannus subtilior e gossypio vel lino“. Fostagn, φοστάνι, foclaine, fostana, Barchet, Du Cange Glossar.

¹⁶⁷⁾ Υπερπερον, πέπερον yperperum, yperus (ital. perperico, perpero, perperi), ursprünglich eine byzantinische Goldmünze.

¹⁶⁸⁾ Eine spätere Randbemerkung ist hier eingefügt, die unleserlich ist.

¹⁶⁹⁾ Das Wort zuppa ist verwandt mit unserem Joppe.